

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 71 (1942)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Jeu de lecture pour le cours élémentaire

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Soyons polis

(Air : *La Bonne aventure.*)

I

*Ecoutez, bien chers amis,  
Ce que l'on doit faire  
Pour être un enfant poli  
Afin de bien plaire!  
On frappe un coup bien discret.  
Quand Madame dit: « Entrez! »  
On entre, on salue, ô gué! } (bis)  
On entre, on salue!*

II

*Je dis « pardon » en passant  
Devant les personnes...;  
Et: « S'il vous plaît », demandant  
A ce qu'on me donne...  
Et je dis un grand « Merci! »  
Car on doit être poli.  
Viv' la politesse ô gué! } (bis)  
Viv' la politesse!*

III

*Quand je viens pour acheter:  
« Madam' la marchande,  
Veuillez avoir la bonté »  
Ainsi je demande.  
Je rentre vite au logis  
Car maman le veut ainsi.  
En vraie Croisée, j'obéis  
Avec le sourire  
Avec le sourire ô gué  
Avec le sourire.*

IV

*Quand je vais dans le saint lieu  
Le soir, à l'église,  
Rendre visite au bon Dieu  
Sur la pierre grise,  
Je fais la génuflexion  
Et puis mon adoration.  
Jamais je n'oublie, ô gué } (bis)  
Jamais je n'oublie!*

## Jeu de lecture pour le cours élémentaire

Ce n'est pas d'un jour que le jeune écolier arrivera à étudier les consonnes et les voyelles simples, et il faudra bien des semaines avant qu'il parvienne à reconnaître, lire, copier et utiliser, non seulement correctement mais avec aisance et automatisme, des signes tels que : ui, iè, fr, gl, ch, ph, l', ç, etc. Le tableau ci-dessous voudrait aider l'enfant à acquérir cet automatisme.

### Tableau des Consonnes et des Voyelles

Les consonnes				Les voyelles	
c	cr	s	= z : entre 2 voyelles.	a	o u â ô û e é è ê i y
t	tr	ss	= s : » 2 »	ia	io ié iè ui uy
p	pr	sc	= s	ad	al ac ar ax ap af arc
g	gr	ti	= si	od	ol oc or ox op of orc
b	br	ç	= s : devant : a, o, u.	ud	ul uc ur ux up uf urc
v	vr	c	= s : devant : e, i, y.	id	il ic ir ix ip if
f	fr	c	= c : devant : a, o, u.	in	= ain = ein ien oin
s	cl	g	= g : devant : a, o, u.	un	an = en = ant = and = anc on
j	pl	g	= j : e, i, y.	im	am um em om : devant p et b.
m	fl	gu	= g : devant : a, o, u.	ou	oi = oy oir = oire.
n	bl	ge	= j : devant : e, i, y.	eu	= œu = œ eur = eure = eurre.

w gl *Les majuscules.*

x	sc	A	M	N	J	I	H	K	Z
l	sp	V	W	U	Y	X	P	B	R
r	st	T	F	D	S	L	C	E	O
z	sk				Q				

k	gn	l'	s'	} <i>devant :</i> une voyelle, ou un <i>h</i> muet.
h	ill	j'	c'	
ch	ph	m'	d'	
q	qu	t'	n'	
			qu'	

é	=	ée	=	ez	=	er	=	et	=	es	(les, mes, tes, ses).			
è	=	ê	=	ei	=	ey	=	ai	=	ais	=	est	=	et — ette
el	—	elle	eil	—	eille	er	—	erre	es	—	esse			
ec	ef	ep	ex											
a	=	as	=	ac	=	ap	=	ta	—	ate	—	atte		
al	—	ale	—	alle	ail	—	aille							
o	=	os	=	ot	—	otte								
ô	=	ôt	=	os	=	au	=	eau	=	aut	=	aud		
y	=	i												
y	=	ii	:	ays	ayons	ayez	oyer	oyez	oyons					
		oyeux	uya	uyau										
œ	=	œl	=	œlle	=	œi	=	œä	=	œien				

Ce tableau serait relevé sur une grande feuille, ou photocopié et distribué à chaque élève.

En associant chaque consonne (connue) avec chaque voyelle connue, l'élève obtiendra une infinité de combinaisons de syllabes. Afin d'éviter le danger de psittacisme, il serait bon de procéder ainsi : L'élève lit : « *c, a = ca* », puis il écrit le résultat sur son ardoise « *ca* ».

Voici, entre mille, quelques séries de combinaisons.

1. *Syllabes de deux lettres.* pa, po, pu ;...  
ca, co, cu ; — ta, to, tu, ... te, té ;... et ainsi de suite.
2. *Etude des diphtongues.*  
tia, tio, tié, tiè, tui...
3. *Etude des nasales.* (*ain*, par ex.)  
tain, pain, gain, bain, ... main, nain..., crain, train...
4. *Etude des consonnes composées.* (*gl, sp, gn.*)  
gla, glo ;... spa, sop ;... gna, gno...
5. *Etude de l'apostrophe.* (*l', j'.*)  
l'a, l'o... l'ia... ; j'ad...
6. *Etude des majuscules.* (*A M.*)  
Ac, At, Ap... ; Ma, Mo, ... Mad..., Marc...
7. *Etude de ç et de g = j.* (*ç = s, devant : a, o, u. — g = j, devant : e..., i, y.*)  
ça, ço, ... çad... çant... çon... çoir... çal...  
ge, gé... gid... gé, gée, gez, ger, ... gè, ... gel, gelle...
8. *J'ajoute : in, im, ain.*  
Mon lap- ; le t-bre de la lettre ; le bass-, ma m- droite ; du p- bien cuit ; je gr-pe ; leur reg- est sec.
9. *J'écris et je prononce correctement :* (Pour corriger la prononciation).  
con, ton, pon..., cron... clon... scon... illon...  
can, tan...  
cun...

#### 10. Combinaisons plus complexes.

- a) *L'association est toujours terminée par : able.* (tre, le, lle, re, rre, te, tte, ol, olle, ôle, ant, anc, and, ampe, ombe, emple, emble, avette, çu, çon, çant, ier, ière..., etc.)  
*Exemple :* cable, table...
- b) *L'association débutera toujours, par : rou.* (l'é, l'ha, par, mar, bar, camp, trem, ver, gui,... etc.)  
*Exemple :* route, roupe, rouge..., roule..., rouille...  
l'éta..., l'été..., l'étui...
- c) *Au début : n, v, m, h, l, p ; à la fin : toujours tre.*  
natre, notre... ; vatre, votre...

*N.-B. —* Ces exercices seront soigneusement gradués, toujours précédés de l'étude intuitive de l'élément nouveau, et suivis de lectures dans le syllabaire. Effacer les associations n'ayant pas un sens par elles-mêmes. Par contre, nous signalerons à l'enfant les mots qui se seront dessinés sous sa main avec leur orthographe réelle ; pain, main, train, Marc, parc, porc, table, cable, sable, vitre, hêtre, mètre, litre, bavette, cuvette, l'été, l'étui, l'étal, rouge, verte, blanc, noir, etc. Ces mots seront illustrés, copiés, dictés, lus dans de courtes phrases sur fiches.

P. St.

## Bibliographie

### Itinéraire de l'Ame franciscaine

Veuthey Léon, O. F. M. Conv. : *Itinéraire de l'âme franciscaine*, un volume de 164 pages in-16, 1 fr. 80. Editions de l'Imprimerie St-Paul, Fribourg.

La vie chrétienne est une route, un pèlerinage, une ascension. Cette pensée, déjà suggérée par la Sainte-Ecriture, a souvent inspiré les saints, qui ont, tel saint Bonaventure, composé des itinéraires spirituels de l'âme en marche vers Dieu. Reprenant cette idée, le R. P. Veuthey nous représente, sous forme d'itinéraire, un guide de la vie intérieure selon l'esprit de saint François d'Assise et des plus authentiques représentants de la tradition spirituelle franciscaine.

Après avoir indiqué clairement le but et la voie, il nous conduit des premières étapes du renoncement à la nature jusqu'aux sommets les plus élevés de la vie surnaturelle. A travers ces pages, animées d'une chaude piété, l'auteur cherche à dégager les traits spécifiques de l'âme franciscaine, de la prière franciscaine, de la mystique franciscaine. Il est toujours délicat de caractériser en formules les nuances d'une école de spiritualité, car on risque de forcer les traits qui la distinguent d'autres, et d'oublier un peu le fonds commun à toutes. Le P. Veuthey a su se tenir, à ce sujet, dans une sage discrétion et se garder de tout exclusivisme.

Divisé en courts chapitres se prêtant très bien à une lecture quotidienne, ce petit livre a, en outre, l'avantage de présenter d'une manière attrayante la doctrine spirituelle qu'il contient. Puisse-t-il aider beaucoup d'âmes désireuses de perfection à s'élever, à l'école de saint François, jusqu'à cette contemplation affective des mystères divins, jusqu'à cette union de conformité avec Jésus-Christ, vers laquelle tendent toutes les étapes de cet itinéraire.